



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
189 Prince William St Rm 405  
189, rue Prince William, pièce 405  
Saint-John, NB E2L 2B9  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Saint John, NB (STJ)  
189 Prince William St., Rm 405  
189, rue Prince William, Pc 405  
St. John, NB E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Occupational Therapists (North Bay)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51019-164016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51019-164016	<b>Date</b> 2017-02-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STJ-004-4088	
<b>File No. - N° de dossier</b> STJ-6-39189 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-02-28</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Johnston (STJ), Edward	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stj004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4416 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Buyer ID - Id de l'acheteur
51019-164016/A	001	stj004
Client Ref. No. - N° de réf. du client	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
51019-164016	STJ-6-39189 (004)	

---

Cette modification de l'invitation numéro 1 est soumise et comprend la modification numéro 1 suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de demande de proposition entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des documents de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

### **Modification numéro 1**

#### **1. QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q1.** La question porte sur le point 4.9 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A – Le client pourrait-il préciser quel pourcentage de temps, par semaine, l'ergothérapeute passera au bureau de secteur et quel pourcentage de temps il passera dans la collectivité pour évaluer et visiter les patients?

R1. La majeure partie du travail de l'ergothérapeute sera effectué au bureau de secteur d' Anciens Combattants Canada (ACC). Dans la plupart des cas, l'exigence relative aux visites chez le client représente moins de 10 % du temps de travail. Veuillez prendre note que les clients d'ACC ne sont pas considérés comme des patients puisque le Ministère ne fournit pas des soins primaires à ses clients.

**Q2.** La question porte sur le point 6.3 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A – Le client pourrait-il préciser si le soumissionnaire peut facturer pour les deux ressources durant la période de formation initiale de 7 jours?

R2. Oui. Le soumissionnaire peut facturer pour les deux ressources durant la période de formation initiale.

**Q3.** La question porte sur le point 7.1 de l'Énoncé des travaux à l'Annexe A – On demande que le curriculum vitae du remplaçant contractuel proposé soit présenté au moment du dépôt de la proposition initiale. Le client pourrait-il préciser si la ressource de remplacement doit également être évaluée en fonction des critères techniques et de la matrice de critères cotés et, le cas échéant, comment le client détermine-t-il en fonction de quelle ressource la soumission sera évaluée?

R3. Les deux ressources, soit la ressource principale et la ressource de remplacement, seront évaluées en fonction des critères techniques. Les notes seront combinées pour produire une note globale.

**Q4.** La question porte sur l'annexe B, Base des paiements – Les frais de déplacement ont été estimés à 2 500 \$. Le client pourrait-il préciser si le coût des déplacements entre le bureau de secteur et le lieu de résidence du patient est compris dans les frais de déplacement ou si le coût lié à ce kilométrage doit être assumé par le soumissionnaire/la ressource? Si ce coût n'est pas couvert au titre des frais de déplacement, le client pourrait-il préciser dans quel cas la ressource pourrait devoir facturer des frais de déplacement et de subsistance?

R4. Si ACC demande à la ressource de l'entrepreneur d'effectuer une évaluation du client, ACC remboursera à l'entrepreneur les frais engagés pour se déplacer entre le bureau de secteur d'ACC et l'endroit où se trouve le client.